

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

14 OCTOBRE 1970.

**Projet de loi modifiant la loi du 29 mars 1962
organique de l'aménagement du territoire et de
l'urbanisme.**

AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. HAMBYE.

ART. 29.

Dans l'article 76ter proposé par cet article :

1. remplacer à la deuxième ligne de l'alinéa 1, les mots « de la présente loi » par « de la présente disposition »;

2. aux deuxième alinéa, remplacer les trois dernières lignes par « qu'elles aient pu légitimement escompter au moment où elles l'ont acquis pouvoir y construire une maison d'habitation individuelle ».

Justification.

1. Grammaticalement, la présente loi vise la loi de 1962. Il est évident que l'entrée en vigueur visée au projet est celle du projet lui-même.

2. Le second amendement est de pure forme pour respecter les règles de la grammaire et de la syntaxe.

J. HAMBYE.

R. A 8070

Voir :

Documents du Sénat :

559 (Session de 1968-1969) : Projet de loi;
525 (Session de 1969-1970) : Rapport;
611 (Session de 1969-1970) : Amendements;
8, 11 (Session de 1970-1971) : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971.

14 OKTOBER 1970.

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van
29 maart 1962 houdende organisatie van de
ruimtelijke ordening en van de stedenbouw.**

AMENDEMENT VAN
DE HEER HAMBYE.

ART. 29.

In artikel 76ter, voorgesteld door dit artikel :

1. op de tweede regel van het eerste lid de woorden « deze wet » te vervangen door « deze bepaling ».

2. in de Franse tekst van het tweede lid, de drie laatste regels te vervangen als volgt : « qu'elles aient pu légitimement escompter au moment où elles l'ont acquis pouvoir y construire une maison d'habitation individuelle ».

Verantwoording.

1. Grammaticaal gezien betekent « deze wet » de wet van 1962. De inwerkingtreding bedoeld in het ontwerp is natuurlijk die van het ontwerp zelf.

2. Het tweede amendement strekt om de regels van de Franse grammatica en syntaxis te doen eerbiedigen.

R. A 8070

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

559 (Zitting 1968-1969) : Ontwerp van wet;
525 (Zitting 1969-1970) : Verslag;
611 (Zitting 1969-1970) : Amendementen;
8, 11 (Zitting 1970-1971) : Amendementen.